

**ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА****ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 711****от 26 сентября 2023 г.****Кишинэу****О проекте закона о внесении изменений в Закон № 230/2022
об авторском праве и смежных правах**
-----**Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект закона о внесении изменений в Закон № 230/2022 об авторском праве и смежных правах.

Премьер-министр**ДОРИН РЕЧАН**

Контрассигнуют:

Министр культуры

Серджиу Продан

Министр юстиции

Вероника Михайлов-Морару

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ЗАКОН

о внесении изменений в Закон № 230/2022 об авторском праве и смежных правах

Парламент принимает настоящий органический закон.

Настоящий закон частично перелагает Директиву 2012/28/UE Европейского Парламента и Совета от 25 октября 2012 года об отдельных случаях легального использования произведений с неизвестной принадлежностью (сиротских произведений) (текст распространяется на ЕЭЗ), опубликованную в Официальном журнале Европейского Союза L 299/5 от 27 октября 2012 года.

Ст. I. – В Закон об авторском праве и смежных правах №230/2022 (Официальный монитор Республики Молдова, 2022 г., №278-282, ст. 578), внести следующие изменения:

1. Формулу гармонизации после текста «а также частично перелагает:» дополнить текстом «– Директиву 2012/28/UE Европейского Парламента и Совета от 25 октября 2012 года об отдельных случаях легального использования произведений с неизвестной принадлежностью (сиротских произведений) (текст распространяется на ЕЭЗ), опубликованную в Официальном журнале Европейского Союза L 299/5 от 27 октября 2012 года;».

2. Статью 3 после понятия «совместное произведение» дополнить новым понятием следующего содержания:

«сиротское произведение – охраняемые авторским правом произведения, предусмотренные статьей 7, или фонограммы, если ни один обладатель авторского права на такое произведение или смежных прав на фонограмму не установлен или, даже если один или несколько из обладателей установлены, ни один из них не может быть обнаружен, несмотря на проведение должного поиска правообладателя, который был осуществлен и зафиксирован;».

3. Закон дополнить статьями 22¹ – 22⁴ следующего содержания:

«Статья 22¹. Сиротское произведение

(1) Статус сиротского произведения распространяется на следующие произведения и фонограммы, охраняемые авторским правом либо

смежными правами, которые на законных основаниях опубликованы или иным образом доведены до всеобщего сведения:

а) произведения в виде книг, газет, журналов или других периодических изданий, находящихся в фондах библиотек, образовательных учреждений или музеев, а также в фондах архивов или публичных учреждений в области кинематографии;

б) аудиовизуальные произведения или фонограммы, находящиеся в фондах библиотек, образовательных учреждений или музеев, а также в фондах архивов или публичных учреждений в области кинематографии;

с) аудиовизуальные произведения или фонограммы, изготовленные общественными радиовещательными и телевизионными организациями;

д) произведения и фонограммы, указанные в пунктах а) – с) настоящей части, опубликование или трансляция которых прежде не осуществлялась, но которые были доведены до всеобщего сведения учреждениями, перечисленными в части (1) статьи 22², с согласия правообладателей, если есть достаточные основания полагать, что правообладатели не возражали бы против использования;

е) произведения и иные объекты, охраняемые авторским правом, которые объединены или включены в состав произведений или фонограмм, указанных в пунктах а) – д) настоящей части, или являются неотъемлемой частью соответствующих произведений или фонограмм.

(2) Если права на произведение или фонограмму принадлежат нескольким обладателям, тогда как не все правообладатели были установлены или, если установлены, не все обнаружены, несмотря на проведение должного поиска правообладателя, такое произведение или фонограмма может быть использовано в соответствии с положениями статьи 22², при условии, что установленные и обнаруженные правообладатели в части принадлежащих им прав уполномочили учреждения, указанные в части (1) статьи 22², осуществлять действия по воспроизведению произведения или фонограммы и доведению их до всеобщего сведения.

(3) Положения настоящей статьи не затрагивают прав на произведение или фонограмму, правообладатели которых установлены и обнаружены, и не распространяются на произведения, доведенные до всеобщего сведения анонимно или под псевдонимом.

(4) Ни одно из положений настоящего закона, касающееся сиротских произведений, не затрагивает положений, относящихся к патентам на изобретения, товарным знакам, промышленным рисункам и моделям, полезным моделям, топографии полупроводников, типографским шрифтам, условному доступу, доступу радиовещательных или телевизионных служб к кабельному вещанию, охране национального достояния, требований к системе Обязательного экземпляра, ограничительным практикам и недобросовестной конкуренции, коммерческой тайне, безопасности,

конфиденциальности, защите персональных данных и уважению частной жизни, доступу к информации, представляющей общественный интерес, договорам, свободе печати и свободе выражения мнений в средствах массовой информации.

Статья 22². Разрешенное использование сиротских произведений

(1) Использование сиротских произведений библиотеками, образовательными учреждениями, музеями, архивами, публичными учреждениями в области кинематографии и общественными радиовещательными и телевизионными организациями для достижения их целей, связанных с общественными интересами, в частности, для сохранения, реставрации произведений и фонограмм, находящихся в их фондах, и обеспечения доступа к ним в культурных и образовательных целях, освобождается от права на воспроизведение и права на доведение до всеобщего сведения.

(2) Учреждения, указанные в части (1), могут использовать сиротские произведения, находящиеся в их фондах, следующими способами:

а) путем доведения до всеобщего сведения;

б) путем воспроизведения сиротского произведения в целях оцифровки, сообщения, индексирования, каталогизации, сохранения или реставрации.

(3) Учреждения, указанные в части (1), могут получать доход от использования сиротских произведений исключительно в целях компенсации своих расходов на оцифровку сиротских произведений и доведение их до всеобщего сведения.

(4) Учреждения, указанные в части (1), обязаны при каждом использовании сиротских произведений указывать имя их установленных авторов и иных правообладателей.

(5) Положения настоящей статьи не затрагивают свободу заключения договоров такими учреждениями, указанными в части (1), при ведении ими деятельности в общественных интересах, в особенности применительно к договорам о государственно-частном партнерстве.

Статья 22³. Прекращение статуса сиротского произведения

(1) Если правообладатель установлен или обнаружен позднее, то соответствующее произведение или фонограмма перестает быть сиротским произведением.

(2) Правообладатель произведения или фонограммы, считающейся сиротским произведением, имеет возможность в любое время прекратить действие статуса сиротского произведения. Эти положения применяются *mutatis mutandis* к правообладателям, которые не были установлены и обнаружены в случае произведений, указанных в части (2) статьи 22¹.

(3) Правообладателям, прекратившим сиротский статус своих произведений или фонограмм, полагается справедливое вознаграждение за осуществленное учреждениями, указанными в части (1) статьи 22², использование таких произведений или фонограмм.

(4) Право на справедливое вознаграждение за сиротские произведения, предусмотренное частью (3), осуществляется через организацию коллективного управления. Размер справедливого вознаграждения устанавливается на основании методологий согласно процедуре, предусмотренной статьями 99-101, а сбор вознаграждения осуществляется в соответствии с условиями, предусмотренными статьей 103.

(5) Справедливое вознаграждение выплачивается за ретроактивный период продолжительностью не более трех лет с даты прекращения статуса сиротского произведения.

(6) Правообладатель имеет право требовать выплаты справедливого вознаграждения в течение одного года с даты прекращения статуса сиротского произведения.

Статья 22⁴. Должный поиск сиротских произведений

(1) В целях выяснения, является ли произведение или фонограмма сиротским произведением, учреждения, указанные в части (1) статьи 22², должны обеспечить добросовестное проведение должного поиска в отношении каждого произведения или иного охраняемого объекта путем исследования источников, соответствующих конкретной категории произведений или иных охраняемых объектов.

(2) Должный поиск должен быть осуществлен до начала использования произведения или фонограммы.

(3) Если есть основания предполагать, что соответствующая информация о правообладателях может быть найдена в другом государстве, должны быть исследованы доступные источники информации и в таком государстве.

(4) Источники должного поиска сиротских произведений утверждаются приказом генерального директора AGEPI и публикуются в Официальном мониторе Республики Молдова в результате их консультаций с правообладателями и пользователями по каждой категории произведений или фонограмм.

(5) Учреждения, указанные в части (1) статьи 22², обязаны обеспечить учет действий по производимому должному поиску сиротских произведений и ежегодно представлять в AGEPI информацию о:

а) результатах произведенного ими должного поиска, давшего основание признать произведение или фонограмму сиротским произведением;

б) цели использования сиротских произведений;

- c) любых изменениях в статусе сиротского произведения;
- d) а также контактную информацию таких учреждений.».

4. Часть (2) статьи 70 дополнить пунктом j) следующего содержания:
«j) право на справедливое вознаграждение за сиротские произведения в соответствии с положениями частей (3)-(6) статьи 22³.».

5. В часть (2) статьи 77, текст «библиотеки образовательных учреждений,» заменить текстом «библиотеки публичного права национальной библиотечной системы,».

Ст. II. – (1) Настоящий закон вступает в силу с 1 января 2030 года, за исключением ст. I пункта 5, который вступает в силу 1 января 2025 года.

(2) До дня вступления в силу настоящего закона учреждения, указанные в части (1) статьи 22² настоящего закона, обязаны обеспечить оцифровку произведений и фонограмм, получивших в результате должного поиска статус сиротских произведений.

(3) Правительству в течение 12 месяцев со дня опубликования настоящего закона привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом и обеспечить разработку нормативных актов, необходимых для его применения.

Председатель Парламента